

**SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE**

Nombre del producto	: PUREFORCE SPRING ORCHARD
Otros medios de identificación	: No aplicable
Uso (s) recomendado (s)	: Aromatizador de ambiente
Restricciones de uso	: Reservado para usos industriales y profesionales.
Información sobre la dilución del producto	: El producto se vende listo para usar.
Empresa	: Ecolab Inc. 1 Ecolab Place St. Paul, Minnesota USA 55102 1-866-444-7450
Información de salud en caso de emergencia	: 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)
Fecha de emisión	: 10/02/2019

**SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**
**Clasificación SGA**

Aerosoles inflamables	: Categoría 2
Irritación ocular	: Categoría 2A
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única	: Categoría 3 (Sistema nervioso central)

**Elemento de etiquetado SGA**

Pictogramas de peligro	:  
------------------------	---

Palabra de advertencia	: Atención
------------------------	------------

Indicaciones de peligro	: Aerosol inflamable. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo.
-------------------------	--

Consejos de prudencia	: <b>Prevención:</b> Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Evitar respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Usar equipo de protección para los ojos/la cara. El mal uso intencional de este producto por su inhalación deliberada puede llegar a ser dañino o fatal.
-----------------------	--

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

**Intervención:**

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico/ si la persona se encuentra mal.  
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

**Almacenamiento:**

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/ 122 °F.

**Eliminación:**

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Otros peligros : No conocidos.

### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Butano	106-97-8	10 - 30
Propano	74-98-6	10 - 30
2-metil-2,4-pentanodiol	107-41-5	10 - 30
Etanol	64-17-5	10 - 30

### SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

En caso de contacto con los ojos	: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
En caso de contacto con la piel	: Enjuague con mucha agua.
En caso de ingestión	: Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.
En caso de inhalación	: Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico si los síntomas aparecen.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios	: Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de protección personal.
Notas especiales para un médico tratante	: Trate sintomáticamente.
Síntomas y efectos más importantes, agudos y retardados	: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

### SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

Agentes de extinción inapropiados	: Chorro de agua de gran volumen
Peligros específicos durante la extinción de incendios	: Peligro de Incendio Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable. Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta. Aerosoles inflamables
Productos de combustión peligrosos	: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: Óxidos de carbono
Equipo de protección especial para los bomberos	: Utilice equipo de protección personal.
Métodos específicos de extinción	: Utilice rocío de agua para enfriar los recipientes cerrados. Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos.

#### SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia	: Retire todas las fuentes de ignición. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.
Precauciones medioambientales	: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.
Métodos y materiales de contención y limpieza	: En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.

#### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura	: Evite el contacto con los ojos y la piel. No respirar polvos/ humos/ gases/ nieblas/ vapores/ aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Mantener alejado del fuego, de las chispas y de las superficies calientes. Adopte las acciones necesarias para evitar descargas de electricidad estática (que podrían ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Contenido a presión. No perforar. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).
Condiciones para el almacenamiento seguro	: Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Manténgalo en un lugar fresco y bien ventilado. Conservar apartado de agentes oxidantes. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.
Temperatura de almacenamiento	: 5 °C a 45 °C

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

#### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

##### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
Butane	106-97-8	TWA	800 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		STEL	1,000 ppm	ACGIH
propane	74-98-6	TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,800 mg/m3	OSHA Z1
2-methylpentane-2,4-diol	107-41-5	Ceiling	25 ppm 125 mg/m3	NIOSH REL
		TWA (Vapour.)	25 ppm	ACGIH
		STEL (Vapour.)	50 ppm	ACGIH
		STEL (Inhalable fraction, Aerosol only)	10 mg/m3	ACGIH
ethanol	64-17-5	TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1,000 ppm 1,900 mg/m3	OSHA Z1

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición ocupacional.

##### Protección personal

Protección de los ojos : Gafas protectoras con cubiertas laterales

Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación.

#### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia : aerosol  
Color : claro, incoloro  
Olor : Floral  
pH : No aplicable  
Punto de inflamación : 20 °C copa cerrada  
Umbral de olor : Sin datos disponibles

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

Punto de fusión/ congelación	: Sin datos disponibles
Punto inicial e intervalo de ebullición	: Sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Sin datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable
Límite superior de explosividad	: Sin datos disponibles
Límite inferior de explosividad	: Sin datos disponibles
Presión de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa de vapor	: Sin datos disponibles
Densidad relativa	: 0.7
Solubilidad en agua	: Sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	: Sin datos disponibles
Coeficiente de partición: (n- octanol/agua)	: Sin datos disponibles
Temperatura de autoignición	: Sin datos disponibles
Descomposición térmica	: Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: Sin datos disponibles
Propiedades explosivas	: Sin datos disponibles
Propiedades comburentes	: Sin datos disponibles
Peso molecular	: Sin datos disponibles
COV	: Sin datos disponibles
Calor de combustión	: 32.2 kJ/g

### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Estabilidad química	: Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal.
Condiciones que se deben evitar	: Calor, llamas y chispas.
Materiales incompatibles	: Bases Metales Materiales orgánicos Ácidos
Productos de descomposición peligrosos	: En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden ser producidos como: Óxidos de carbono

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición : Contacto con los ojos, Contacto con la piel

##### Efectos potenciales sobre la salud

Ojos : Provoca irritación ocular grave.

Piel : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Inhalación : La inhalación puede provocar efectos sobre el sistema nervioso central. El mal uso intencional de este producto por su inhalación deliberada puede llegar a ser dañino o fatal.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

##### Experiencia con la exposición en seres humanos

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Irritación

Contacto con la piel : No existen síntomas conocidos o esperados.

Ingestión : No existen síntomas conocidos o esperados.

Inhalación : Vértigo, Somnolencia

##### Toxicidad

###### Producto

Toxicidad Oral Aguda : Sin datos disponibles

Toxicidad aguda por inhalación : Sin datos disponibles

Toxicidad dérmica aguda : Sin datos disponibles

Irritación/corrosión cutánea : Sin datos disponibles

Lesiones oculares graves/irritación ocular : Sin datos disponibles

Sensibilización respiratoria o cutánea : Sin datos disponibles

Carcinogenicidad : Sin datos disponibles

Efectos en la reproducción : Sin datos disponibles

Mutagenicidad de células germinales : Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Sin datos disponibles

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

Toxicidad sistémica : Sin datos disponibles  
específica de órganos blanco  
- exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

#### Componentes

Toxicidad Oral Aguda : 2-metil-2,4-pentanodiol  
DL50 Rata: > 2,000 mg/kg

Etanol  
DL50 Rata: 10,470 mg/kg

#### Componentes

Toxicidad aguda por inhalación : Butano  
4 h CL50 Rata: 280000 ppm  
Prueba de atmosfera: gas

2-metil-2,4-pentanodiol  
4 h CL50 Rata: > 1.1 mg/l  
Prueba de atmosfera: polvo/niebla

Etanol  
4 h CL50 Rata: 117 mg/l  
Prueba de atmosfera: vapor

#### Componentes

Toxicidad dérmica aguda : 2-metil-2,4-pentanodiol  
DL50 Rata: > 2,000 mg/kg

Etanol  
DL50 Conejo: > 15,800 mg/kg

### SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

#### Ecotoxicidad

Efectos Ambientales : Nocivo para los organismos acuáticos.

#### Producto

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : Sin datos disponibles

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

#### Componentes

Toxicidad para peces : Butano  
96 h CL50 Pez: 22.03 mg/l

Etanol  
96 h CL50 Pimephales promelas (Carpita cabeza): > 100 mg/l

#### Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : 2-metil-2,4-pentanodiol  
48 h CE50 Daphnia (Dafnia): 2,800 mg/l

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

#### Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.

#### Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

#### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

### SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación : No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contenedor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

Acta de Autorización de Recuperación y Conservación de Recursos (RCRA) Desecho peligroso : D001 (Inflamable)

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

#### Transporte terrestre (DOT)

Número ONU : 1950  
Descripción de los productos : AEROSOLES  
Clase : 2.1  
Peligroso para el medio ambiente : no

#### Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU : 1950  
Descripción de los productos : AEROSOLES  
Clase : 2.1  
Contaminante marino : no

### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

CERCLA Cantidad Reportable



## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

#### **SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS .

**SARA 311/312 Peligros** : Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos)  
Lesiones oculares graves o irritación ocular  
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o repetida)

**SARA 302** : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS TPQ.

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

#### **Prop. 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

#### **Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017**

El presente reglamento se aplica a este producto.

Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)
Etanol	64-17-5	Producto de limpieza	Not Applicable
Butano	106-97-8	Propulsor	Not Applicable
Propano	74-98-6	Propulsor	Not Applicable
2-metil-2,4-pentanodiol	107-41-5	Producto de limpieza	Not Applicable

\*consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

#### **Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:**

##### **Estados Unidos Inventario TSCA :**

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

##### **Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :**

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

##### **Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :**

En o de conformidad con el inventario

##### **Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :**

no determinado

##### **Japón. ENCS – Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :**

En o de conformidad con el inventario

##### **Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI) :**

En o de conformidad con el inventario

##### **Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :**

En o de conformidad con el inventario

##### **China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :**

En o de conformidad con el inventario

##### **Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :**

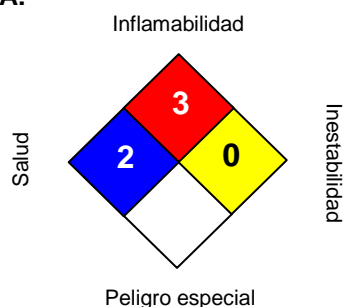
## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### PUREFORCE SPRING ORCHARD

En o de conformidad con el inventario

#### SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

##### NFPA:



##### HMIS III:

<b>SALUD</b>	<b>2</b>
<b>INFLAMABILIDAD</b>	<b>3</b>
<b>RIESGO FÍSICO</b>	<b>0</b>

0 = no significativo, 1 = Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extreme, \* = Crónico

Fecha de emisión : 10/02/2019  
Versión : 1.2  
Preparado por : Regulatory Affairs

**INFORMACIÓN REVISADA:** Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.